



**BRANDANI®**  
gift group [www.brandani.it](http://www.brandani.it)

**MANUALE DI ISTRUZIONI**  
**INSTRUCTION MANUAL**  
**MANUEL D'INSTRUCTIONS**  
**HANDBUCH ANWEISUNGEN**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**MANUAL DE INSTRUÇÕES**

**BOLLITORE ELETTRICO BRONTOLINO**

## MANUALE ISTRUZIONI BOLLITORE ELETTRICO BRONTOLINO

Per evitare danni o rischi derivanti da un uso scorretto, si raccomanda di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza. Particolarmente indicato per l'uso domestico, in viaggio e in ufficio.

### COMPONENTI DEL BOLLITORE

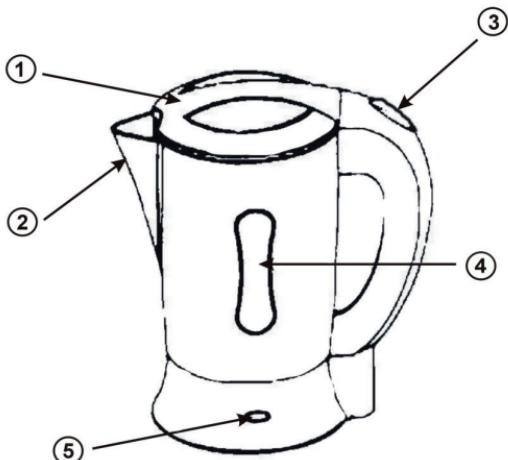
1. Coperchio
2. Beccuccio
3. Pulsante di accensione
4. Indicatore livello acqua
5. Spia

### DATI TECNICI

Tensione di alimentazione: 230V, 50/60Hz

Consumo: 600W

Capacità: 0,5 l





## IMPORTANTE – ISTRUZIONI D'USO E DI SICUREZZA

1. Prima di utilizzare il bollitore, controllare sempre la tensione di alimentazione.
2. Nel versare l'acqua nel bollitore, accertarsi di mantenere il livello entro il limite massimo e minimo dell'indicatore 4 (come illustrato nella figura). Accertarsi poi che il coperchio sia stato correttamente richiuso prima dell'accensione.
3. Collocare il bollitore in modo stabile sul supporto e inserire la spina nella presa di corrente elettrica. Il bollitore si azionerà automaticamente appena essa verrà inserita. È possibile stoppare il funzionamento premendo il tasto on/off. Una volta raggiunta la temperatura di ebollizione si accenderà la spia luminosa (come indicato in figura al punto 5) l'unità si spegne automaticamente. Se si desidera far bollire nuovamente l'acqua premere di nuovo il tasto on/off per azionare nuovamente il dispositivo.
4. Quando l'acqua comincia a bollire, il pulsante scatta automaticamente, la spia si spegne e il bollitore interrompe automaticamente l'alimentazione elettrica. Se l'acqua contenuta nel bollitore deve essere nuovamente bollita, è necessario attendere qualche minuto il ripristino del contatto del dispositivo automatico.
5. L'uso di questo apparecchio non è destinato a soggetti (inclusi i bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali, o a soggetti privi di esperienza e conoscenza, che non siano stati adeguatamente istruiti sull'uso dell'apparecchiatura da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
6. Impedire ai bambini di giocare con l'apparecchio.



7. Non lasciare il cavo di alimentazione in posizione di intralcio, per evitare che, tirandolo o inciampando in esso, si faccia cadere il bollitore.
8. Non immergere bollitore, cavo di alimentazione e spina in acqua.
9. Sospendere l'uso del bollitore se il supporto, il cavo di alimentazione o la spina del bollitore sono danneggiati. Per evitare pericoli, è necessario che questi componenti siano sostituiti dal costruttore o dal relativo servizio manutenzione oppure da professionisti qualificati.
10. Prestare attenzione al vapore che fuoriesce dal beccuccio del bollitore e all'apertura del coperchio.
11. Non versare acqua nel bollitore o dal bollitore quando questo è collegato all'alimentazione elettrica.
12. Utilizzare il bollitore esclusivamente per bollire acqua e non utilizzarne all'aperto.
13. Prima di utilizzare il bollitore per la prima volta, riempirlo fino al livello massimo, far bollire l'acqua, eliminarla, infine risciacquare.



## PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Prima di effettuare la pulizia, estrarre la spina dalla presa di corrente e attendere che il bollitore si raffreddi.
  2. Per prima cosa, pulire la parte esterna del bollitore e del supporto con un panno umido e asciugarli con un panno asciutto. Mantenere sempre la base pulita e asciutta. Evitare l'uso di oggetti abrasivi che possano danneggiare il corpo.
  3. Pulire la parte interna del bollitore con un panno imbevuto di detergente e risciacquare con acqua.
  4. In alcune zone l'acqua contiene calcare. Questo fa sì che l'acqua nel bollitore assuma un aspetto torbido. Quando l'acqua bolle, il calcare si deposita o galleggia sulla superficie dell'acqua. Ciò non comporta alcun pericolo e il calcare può essere rimosso a intervalli regolari.
- La garanzia non è valida nei seguenti casi:
- normale usura
  - utilizzo improprio, ad es., eccessivo riempimento dell'apparecchio, impiego di accessori non omologati
  - danni causati da forzature e da influenze esterne
  - danni causati dalla mancata osservanza del manuale d'uso, ad es., il collegamento ad una presa di corrente di alimentazione non corretta o un'installazione non conforme alle istruzioni
  - apparecchi parzialmente o completamente smontati



## ELECTRIC KETTLE 'BRONTOLINO' MANUAL

To avoid damage or injury resulting from improper use, it is recommended that you read these instructions before using this appliance. Always follow these safety instructions. Particularly suitable for use at home, away and in the office.

### COMPONENTS OF THE KETTLE

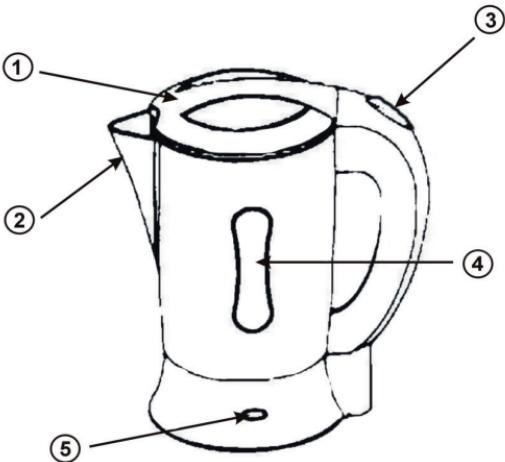
1. Lid
2. Spout
3. Power Button
4. Water level indicator
5. Light indicator

### TECHNICAL DATA

Power supply: 230V, 50/60Hz

Energy consumption: 600W

Capacity: 0.5 lt





## IMPORTANT - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS

1. Before using the kettle, always check the voltage supply.
2. When filling with water, be sure to respect the maximum and minimum indicator level 4 (as shown on illustration). Then make sure that the lid is properly closed before turning on.
3. Put the kettle firmly on its stand and insert the plug into the socket. The kettle will turn on automatically as soon as it is inserted. You can stop the operation by pressing the on/off button. Once boiling point is reached the indicator light will turn on (as shown in step 5) and the kettle will automatically switch off. If you want to boil the water again press the on / off button to re-start.
4. When the water begins to boil, the button is automatically released, the light turns off and the kettle automatically switches off. You must wait a few minutes for the automatic device to reactivate before boiling the water in the kettle again.
5. The use of this appliance is not intended for people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, those without experience and knowledge, and those who have not been adequately trained in the use of the appliance by a person responsible for their safety.
6. Do not allow children to play with this appliance.
7. Do not leave the electric cable in any way that it could be pulled or tripped over which could cause the kettle to fall.
8. Never immerse kettle, electric cable or plug in water.
9. Do not use the kettle if the support, electric cable or plug are damaged. To avoid danger, it is necessary that these components be replaced by the manufacturer or its relative service mainte-

nance or by qualified professionals.

10. Be careful of the steam from the spout of the kettle and on opening the lid.

11. Do not fill or empty the kettle when it is connected to the electric supply.

12. Use the kettle only to boil water and do not use outdoors.

13. Before using the kettle for the first time, fill to the maximum level, boil the water, empty and then rinse



## CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before cleaning, remove the plug from the wall outlet and wait for the kettle to cool.
2. First, clean the external part of the kettle and the support with a damp cloth and wipe with a dry cloth. Always keep the base clean and dry. To avoid damage do not use abrasive objects.
3. Clean the inside of the kettle with a cloth moistened with detergent and rinse with water.
4. In some areas water contains lime and this causes the water in the kettle to appear turbid. When the water boils, the limescale is deposited or floats on the water surface. This is not dangerous and can be removed at regular intervals.

The guarantee is not valid in the following cases:

- Normal wear and tear
- Improper use, eg., overfilling, using accessories not approved
- Damage caused by force and external influences
- Damage caused by failure to follow the operating instructions, eg., connection to an incorrect power supply or incorrect installation not in compliance with the instructions
- Appliances partially or completely dismantled

## MANUEL D'UTILISATION BOUILLOIRE ELECTRIQUE BRONTOLINO

Pour éviter les dommages ou les risques d'une utilisation incorrecte, il est recommandé de lire attentivement le manuel d'instruction avant d'utiliser l'appareil.

Respecter toujours les instructions de sécurité. En particulier pendant l'usage domestique, en voyage ou au bureau.

### COMPOSANTS DE LA BOUILLOIRE

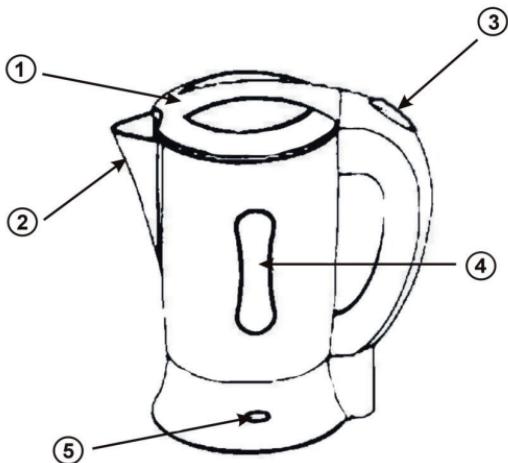
1. couvercle
2. bec verseur
3. bouton d'allumage
4. indicateur de niveau d'eau
5. voyant

### DONNEES TECHNIQUES

Tension d'alimentation : 230 V, 50/60 Hz

Consommation : 600W

Capacité : 0,5 l





## IMPORTANT- INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET DE SECURITE

- 1 Avant d'utiliser la bouilloire, contrôler toujours la tension d'alimentation
2. En versant l'eau dans la bouilloire, s'assurer de maintenir le niveau entre la limite maximale et le minimum de l'indicateur 4 (comme indiqué sur l'image). S'assurer aussi que le couvercle reste correctement refermé après l'allumage.
3. Placer la bouilloire de façon stable sur le support et insérer le cordon dans la prise de courant électrique. La bouilloire s'actionnera automatiquement que quand elle sera vraiment insérée. Il est possible de stopper le fonctionnement en appuyant sur la touche on/off. Une fois que la température d'ébullition est atteinte le voyant lumineux s'allume (comme il est indiqué sur l'image au point 5) il s'éteint automatiquement. Si vous désirez faire bouillir de nouveau l'eau appuyer à nouveau sur la touche on/off pour actionner de nouveau le dispositif.
4. Quand l'eau commence à bouillir, le voyant se déclenche automatiquement, le voyant s'éteint et l'alimentation électrique de la bouilloire s'interrompt automatiquement. Si l'eau contenue dans la bouilloire doit être chauffée à nouveau, il est nécessaire d'attendre quelques minutes pour réenclencher le dispositif automatique.
5. L'usage de cet appareil n'est pas destiné à des personnes avec des capacités physiques sensorielles et mentales limitées (y compris les enfants), ni à des personnes privées d'expérience et de connaissance, qui ne sont pas instruits de façon adéquate à l'utilisation de l'appareillage
6. Interdire à un enfant de jouer avec l'appareil.
7. Ne pas laisser le câble d'alimentation en position d'obstacle pour éviter qu'en le tirant ou en

trébuchant cela fasse tomber la bouilloire.

8. Ne pas immerger la bouilloire, le câble d'alimentation et le cordon dans l'eau.
9. Suspendre l'usage de la bouilloire si le support, le câble d'alimentation et le corps de la bouilloire sont endommagés. Pour éviter les dangers, il est nécessaire que ces composants soient remplacés par le constructeur ou par un service après-vente correspondant ou bien par des professionnels qualifiés.
10. Faire attention à la vapeur qui sort du bec de la bouilloire et à l'ouverture du couvercle.
11. Ne pas verser l'eau dans la bouilloire ou de la bouilloire quand elle est reliée à l'alimentation électrique.
12. Utiliser la bouilloire exclusivement pour bouillir l'eau et ne pas utiliser à l'ouverture.
13. Avant d'utiliser la bouilloire pour la première fois, remplir jusqu'au niveau maximum, faire bouillir l'eau l'éliminer et à la fin remettre de l'eau.



## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Avant d'effectuer le nettoyage, extraire le cordon de la prise de courant et attendre que la bouilloire se refroidisse.
2. Pour la première fois, nettoyer la partie externe de la bouilloire et du support avec un chiffon humide et essuyer avec un chiffon sec. Toujours garder la base propre et sèche. Eviter l'usage d'abrasifs qui peuvent endommager l'objet.
3. Nettoyer la parie internet de la bouilloire avec un chiffon imprégné de détergents et remouiller avec de l'eau.
4. Dans chaque zone l'eau contient du calcaire. Cela fait que l'eau prend un aspect trouble. Quand l'eau bout le calcaire se dépose ou flotte sur la surface de l'eau. Cela ne comporte aucun danger et le calcaire peut être enlevé à intervalles réguliers. La garantie n'est pas valide dans les cas suivants :
  - usure normale
  - utilisation impropre comme par exemple remplissage excessif de l'appareil, emploi d'accessoires non homologués.
  - dommages causés par
  - dommages causés par un manque de respect des règles du manuel d'utilisation, comme par exemple, le branchement à une prise de courant d'alimentation non correcte ou une installation non conforme aux instructions
  - appareils partiellement ou complètement démontés

## ANLEITUNG -WICHTIGE HINWEISE DES ELEKTRISCHE WASSERKESSEL "BRUMMBAER"

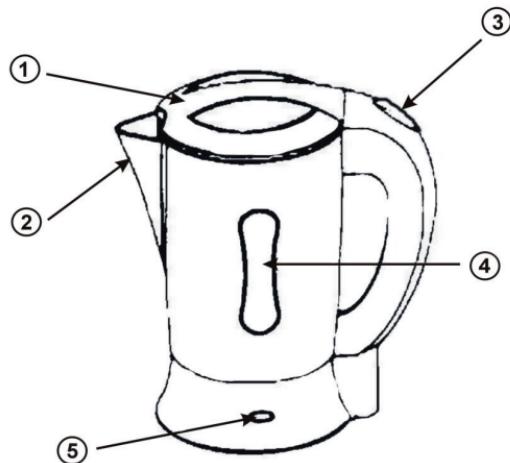
Vor benutzung des Geraet aufmerksam die Hinweise durch lesen um Fehler zu vermeiden.  
BRUMMBAER wird empfohlen fuer Hausbedarf ,ins Buero oder auf Reisen.

### TEILEBESCHREIBUNG:

- 1.Deckel
- 2.Tuelle
- 3.Einschalter
- 4.Wasseranzeiger
- 5.Kontrolleuchte

### TECHNISCHEN DATEN.

Spannung Zufuerung:230 V,50/60HZ  
Verbrauch:600 W.  
Kapazitaet : 0,5l.





## WICHTIG-SICHERHEITS UND GEBRAUCHS ANWEISUNG.

- 1.Vor den Gebrauch die Spannung zufuehrung kontrollieren.
- 2.Wenn der Wasserkessel voll gemacht wird,der Wasserstand pruefen:Zeiger Max. und Min.4 (so wie abgebildet).Kontrollieren sie das der Deckel richtig zu ist.
- 3.Stellen sie das Geraet auf einer stabilen Arbeitsflaeche und stellen sie den Stecker in die Dose. BRUMMBAER tritt sofort in Aktion.Man kann nur stoppen in den die Taste on/off bettaetigen. Wenn die Temperatur erreicht ist leuchtet die Kontrolllampe auf (wie abgebildet punkt 5 ).Sie schaltet sich automatisch aus.Wenn das Wasser erneut kochen soll den Vorgang wiederholen:Taste on / off Druecken.
- 4.Wenn das Wasseranfaengt zu kochen,der Knopf schnappt automatisch zu,Kontrolllampe erlischt und der Wasserkessel stoppt automatisch den Strom zufluss.Wenn das Wasser ins Kessel wieder kochen soll muessen sie einige Minuten warten das die Sicherung sich wieder automatisch ein-setzt.
- 5.Dieses Geraet ist nicht dafuer bestimmt durch Personen( einschliesslich Kinder )mit eingeschraenkten physischen , sensorischen oder geistigen Faeihigkeiten , oder Mangels Erfahrung oder Wissens benutzt zu werden und immer durch einen Person beaufsichtigt werden.
- 6.Kinder sollten nicht mit das Geraet spielen.
- 7.Lassen sie das Netzkabel nicht ins Wege, um zu vermeiden das durch ziehen oder rein stolpern der Kessel runterfaellt.
- 8.Nicht ins Wasser stecken (Netzkabel oder Stecker ).



- 9.Nicht benutzen falls die Stuetze ,das Netzkabel oder der Steckerbeschädigt ist.Um gefahren zu vermeiden ist notwendig dass diese Komponenten durch den Hersteller oder Kundendienst oder qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden.
- 10.Passen sie auf die austretende Dampf aus die Tuelle und an die oeffnung des Deckels.
- 11.Kein Wasser in der Kessel rein oder raus nehmen solang der Kessel elektrisch angeschlossen ist.
- 12.Nur Wasser in der Kessel kochen und nicht ins Freien benutzen.
- 13.Vor den ersten benutzung der Kessel mit Wasser fuellen, Wasser kochen dann wegschuetten und zum schluss mit klaren Wasser spuelen.



## REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG.

- 1.Bevor sie der Kessel reinigen ziehen sie den Stecker aus die Dose und warten sie bis der Kessel vollkommen abgekuehlt ist.
2. Als ersten reinigen sie die aussenseite des Kessel mit einen feuchten Tuch dann mit einen trockenem Tuch abtrocken.Die Stuetze immer sauber und trocken halten.Kein scharfe Gegenstand benutzen um der Kessel nicht zu beschaeidigen.
- 3.Die innenseite des Kessel mit einen feuchten Tuch und mit Spuelmittel reinigen und zum schluss alles mit klaren Wasser abspuellen.
- 4.In einige Bereichen enthaelt das Wasser Kalk ,so sieht dann das Wasser trueb aus.Wenn das Wasser kocht kommt das Kalk an die oberflaeche oder das Kalk lagert auf dem Boden.Es ist ungefaehrlich und man kann das Kalk regelmaessig entfernen durch das putzen.

DIE GARANTIE IST IN FOLGENDEN FAELLE NICHT GUELIG :

Normale Abnutzung

Unpassendes Benutzung und Verwendung von Zubehoer die nicht genehmigt sind.

Schaeden die durch aeusseren Einfluessen verursachten werden.

Schaeden die entstehen durch ignorieren des Gebrauchanweisungen,falsch angeschlossenen Stecker Spannung zufuhr nicht korrekt und ein Installation die die Normen nicht entspricht.

Geraete teilweise oder vollstaendig auseinander genommen.

## MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL HERVIDOR ELECTRICO BRONTOLINO

Para evitar daños o peligros derivados del uso incorrecto se recomienda leer atentamente el manual de instrucciones antes de utizar el aparato. Se deben respetar siempre las instrucciones de seguridad. El uso de este aparato esta particularmente indicado para el hogar los viajes o el trabajo

### COMPONENTES DEL HERVIDOR

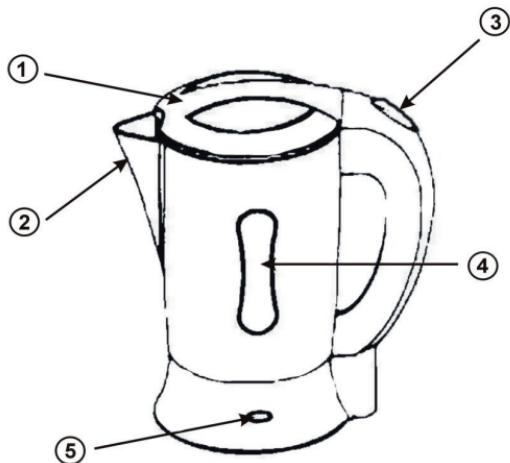
- 1 Tapa
- 2 Pitorro
- 3 Pulsador de encendido
- 4 Indicador del nivel de agua
- 5 Indicador luminoso

### DATOS TECNICOS

Tension de alimentacion 230 V 50/60 Hz

Consumo 600 W

Capacidad 0,5 L.





## IMPORTANTE- INSTRUCCIONES DE USO Y DE SEGURIDAD

Español

manual de instrucciones

- 1 Antes de utilizar el hervidor comprobar siempre la tension de alimentacion
- 2 al verter agua en el hervidor mantener el nivel entre el maximo y el minimo del indicador 4 (como ilustra la imagen) . Comprobar que la tapa este correctamente cerrada antes del encendido
- 3 Colocar el hervidor de manera estable en el soporte e insertar el enchufe en la toma de corriente electrica. El hervidor se encendera automaticamente apenas este enchufado. Es posible parar el funcionamiento pulsando la tecla ON/OFF. Una vez alcanzada la temperatura de ebullicion se encendera el indicador luminoso (como indica la figura 5) y el hervidor se apaga automaticamente. Si se desea hacer hervir nuevamente el agua pulsar la tecla ON/OFF pqara accionar nuevamente el dispositivo
- 4 Cuando el agua comienza a hervir , el pulsador salta automaticamente, se paga el indicador luminoso y el hervidor interrumpe automaticamente la alimentacion alelectrica. Si el agua contenida en el hervidor debe ser nuevamente hervida es necesario esperar algun minuto para el nuevo contacto del dispositivo automatico.
- 5 El uso de este aparato no esta destinado a personas (incluidos ninos) con limitaciones fisicas o mentales o a personas sin experiencia que no han sido adecuadamente intruidas sobre el uso de estos aparatos por una persona responsable de su seguridad
- 6 Impedir que los ninos jueguen con el aparato
- 7 No dejar el cable de alimentacion suelto para evitar que se pise o de un tiron haga caer el hervidor

- 8 No sumergir el hervidor ni el cable de alimentacion ni el enchufe en agua
- 9 Suspender el uso del hervidor si el soporte, el cable de alimentacion o el enchufe del hervidor estan dañados.Para evitar peligros es necesario que estos componentes sean cambiados por el constructor o por el servicio de mantenimiento u por un profesional cualificado
- 10 Estar pendientes del vapor que sale del pitorro y de la apertura de la tapa
- 11No verter agua del hervidor o al hervidor cuando este conectado a la red electrica
- 12 Utilizar el hervidor exclusivamente para hervir agua y no utilizarlo abierto
- 13 Antes de utilizar el hervidor por primera vez llenarlo hasta el nivel maximo, hacer hervir el agua y eliminarla ,finalmente enjuagarla



## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- 1 Antes de efectuar la limpieza sacar el cable del enchufe y esperar a que el hervidor se enfríe
- 2 Primeramente pasar un paño humedo para efectuar la limpieza y despues secar con unpaño seco. Mantener la base siempre limpia y seca. Evitar el uso de objetos abrasivos que pueden perjudicar al aparato
- 3 Limpiar la parte interior del aparato conun paño impregnado de detergente y aclarar con agua
- 4 En algunas zona el agua tiene un contenido calcareo. Esto hace que el agua del hervidor se vuelva turbia. cuando el agua hierve, la cal se deposita o flota en la superficie del agua Esto no comporta ningun peligro° y la cal puede ser retirada a intervalos regulares



La garantia no es valida en los siguientes casos

- desgaste normal
- uso impropio, como excesivo llenado del aparato,utilizacion de accesorios no homologados.
- daños causados por la fuerza o por factores externos
- daños causados por la falta de observacion del manual de instrucciones como por ejemplo el uso de una red de alimentacion impropria ,no correcta o una intalacion no conforme con las instrucciones
- aparato parcial o totalmente desmontado

## MANUAL DE INSTRUÇÕES CHALEIRA ELÉTRICA MODELO BRONTOLINO

Para evitar danos ou lesões causados pelo uso indevido, recomendamos que você leia o manual de instruções antes de usar a máquina. Siga sempre as instruções de segurança. Particularmente adequado para uso em casa, na estrada e no escritório.

### COMPONENTES DA CHALEIRA

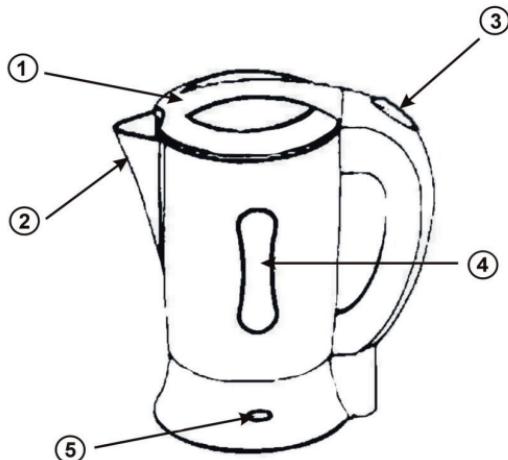
1. tampa
2. bico
3. Botão de energia
4. Indicador do nível de água
5. luz

### DADOS TÉCNICOS

Fonte de alimentação: 230V, 50/60Hz

Consumo: 600W

Capacidade: 0,5 l





## IMPORTANTES-INSTRUÇÕES DE USO E DE SEGURANÇA

1. Antes de utilizar a chaleira, verifique sempre a fonte de alimentação.
2. No derramar a água na chaleira, certifique-se de manter o nível do indicador de máximo e mínimo 4 (conforme mostrado na figura). Em seguida, certifique-se de que a tampa esteja bem fechada antes de ligar.
3. Coloque a chaleira sobre um suporte estável e insira o plugue na tomada. A chaleira será acionada automaticamente, logo que ela estiver inserida. Você pode parar a operação pressionando o botão on / off. Depois de ter atingido o ponto de ebulição irá ligar a luz (como mostrado no passo 5) a unidade será desligada automaticamente. Se você quiser fervir a água novamente pressione o botão on / off para ativar o dispositivo novamente.
4. Quando a água começa a ferver, o botão é automaticamente desativado, a luz se apaga e a chaleira se desliga automaticamente do fornecimento de energia. Se a água na chaleira terá que ferver novamente, você deve esperar alguns minutos para restaurar o contato do dispositivo automático.
5. O uso do aparelho não é destinado a pessoas (incluindo crianças) com reduzida capacidades física, sensorial ou mental, ou aqueles sem experiência e conhecimento, que não foram adequadamente treinados para o uso do equipamento por uma pessoa responsável pela sua segurança.
6. Impedir às crianças de jogar com o aparelho.
7. Não deixe o cabo de energia no lugar de passagem, a fim de evitar que, por puxar ou tropeçar nele, ele quebre a chaleira.
8. Não mergulhe a chaleira, o cabo da energia ou o plugue na água.

- 
- 
- 
- 
9. Pare de utilizar a chaleira se o suporte, o cabo de energia ou o plugue da chaleira estão danificados. Para evitar o perigo, é necessário que estes componentes são substituídos pelo fabricante ou serviço ou pela manutenção ou por profissionais qualificados.
  10. Ter cuidado com o vapor que sai do bico da chaleira e da sua tampa.
  11. Não derrame a água na chaleira ou da chaleira quando estiver ligado na fonte de energia.
  12. Use apenas a chaleira para ferver a água e não utilize ao ar livre.
  13. Antes de utilizar a chaleira, pela primeira vez, preencher ao nível máximo, ferver a água, retirar-la, e em seguida, enxaguar-la.



## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Antes da limpeza, retire o plugue da tomada e aguarde que a chaleira esfrie.
2. Primeiro, limpar a parte externa da jarra e o suporte com um pano úmido e enxugue-o com um pano seco. Manter o suporte sempre limpo e seco. Evite usar objetos abrasivos que possam danificar o corpo do objeto.
3. Limpe o interior da chaleira com um pano umedecido com detergente e enxague-o com água.
4. Em algumas áreas a água contém calcário. Isto faz com que a água na chaleira assuma uma aparência turva. Quando a água ferve, o calcário se deposita ou flutua na superfície da água.

Isto não é perigoso e calcário pode ser removido em intervalos regulares.

A garantia não é válida nos seguintes casos:

- O desgaste normal.
- Uso inadequado, por exemplo, o excesso de equipamentos, uso de recursos não aprovado.
- Os danos causados pelo esforço e influências externas.
- Os danos causados pelo não seguimento das instruções de utilizo, por exemplo, a conexão com a tomada de energia correta, ou instalação da fonte de energia incorreta ou não seguimento das instruções.
- Equipamento parcialmente ou completamente desmontados.



🇮🇹 Articolo importato e distribuito da Brandani® gift group

🇬🇧 Item imported and distributed by Brandani® gift group

🇫🇷 Importé et distribué by Brandani® gift group

🇩🇪 Eingefuehrt und verteilt von Brandani® gift group

🇪🇸 Importado e distribuido da Brandani® gift group

🇵🇹 Importado e distribuído pela Brandani gift group

Made in P.R.C.

Per ulteriori  
informazioni:  
attivare il QR code





BRANDANI® gift group

27





**BRANDANI®**  
gift group [www.brandani.it](http://www.brandani.it)

Via Caravaggio, 1  
51012 – Pescia (Pistoia) Italy  
ph. +39 0572 45971 - fax +39 0572 459743  
[servizioclienti@brandani.it](mailto:servizioclienti@brandani.it) - [www.brandani.it](http://www.brandani.it)